

دعوة إلى المشاركة في المؤتمر الثاني لرابطة مدرّسي اللغة العربيّة

"التركيز على المهارات في تدريس العربيّة"، بامبرغ ٣١ أيار/مايو - ١ حزيران/يونيو ٢٠١٩

يوجّه ما يُسمّى بـ"التركيز على المهارات" (Kompetenzorientierung) الخطط التعليميّة والأهداف المنوي تحقيقها في تدريس اللغات الأجنبيّة الحديثة في البلدان الناطقة بالألمانيّة. أمّا في حقل ديداكتيك اللغة العربيّة فهذه القضية بالكاد طُرحت للنقاش حتّى الآن. إنّ اكتساب المهارات التواصليّة والتّبين-ثقافيّة والمنهجية شرط من شروط التواصل اللغويّ الناجح. هذه القاعدة تنطبق أيضًا على العربيّة كلغة-هدف. من هذا المنطلق، وبهدف الانضمام إلى النقاش الحاصل في حقل ديداكتيك اللغات الأجنبيّة عامّة، تخصّص رابطة مدرّسي اللغة العربيّة مؤتمرها الثاني، الذي تنظّمه بالاشتراك مع دائرة اللغة والأدب العربيّين في جامعة بامبرغ، ل طرح الأسئلة والقضايا التالية:

- أيّ مهارات يجب تحصيلها في تدريس اللغة العربيّة (أكان على مستوى الجامعة أو المدرسة أو على مستوى تعليم الكبار أو غيرها من المستويات)؟
- كيف يمكن لتحصّل المهارات أن يُقاس؟
- هل تضطلع المهاراتُ التّبين-ثقافيّة بدور مميّز في تدريس العربيّة؟
- هل يمكن الانطلاق من "مهارة لغويّة عربيّة" موحّدة كهدف أساس أم أنّه لا يمكن للمهارات المختلفة - لأسباب مؤسّساتيّة مثلًا - أن تدرّس وتحصّل إلاّ مفصولةً إحداهما عن الأخرى؟
- كيف تتجسّد على المستوى العمليّ الخطط التعليميّة والأهداف القائمة على المهارات في سياق تدريس العربيّة؟
- أيّ دور يمكن (أو يجب) للأهداف التي يحددها الإطار الأوروبي المرجعيّ الموحد للغات (GER) أن تؤدّي في سياق تدريس العربيّة؟

هذه الأسئلة تلامسُ مستويّ النظرية والتطبيق على حدّ سواء، وهي ذات أهميّة خاصّة بالنسبة إلى القضايا التي تطرحها رابطة مدرّسي العربيّة وبالنسبة إلى هيئاتها الاستشاريّة.

للاراغبين في المشاركة من خلال محاضرة علميّة أو من خلال نقل تجربة من داخل التدريس، الرجاء إرسال مستخلص موجز عن المداخلة (حوالي ٢٠٠ كلمة، باللغة العربيّة أو الألمانيّة) في مهلة أقصاها ١ نيسان/أبريل، على البريد الإلكترونيّ التالي: peter.konerding@fachverband-arabisch.de. يُشترط أن يكون للمداخلة علاقة بالموضوعات المذكورة أعلاه. يُعلن عن قبول المشاركات في مهلة أقصاها ١٥ نيسان/أبريل.

سيتمّ الإعلان في وقتٍ لاحق حول إمكان المكافآت الماليّة وتعويزات نفقات السفر.

بامبرغ في ١٥ شباط/فبراير ٢٠١٩

بيتر كونردينغ، ليندا ساليرنو، فيليكس فيديمان، لاله بهزادي